



**DKW.Club  
Österreich**



# NEWS – AUGUST 2017

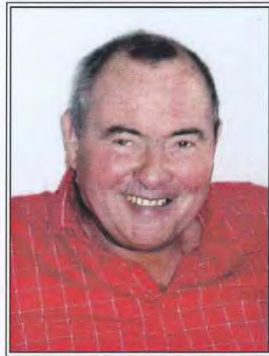
Liebe DKW'ler,

leider habe ich zu Beginn schon wieder eine sehr traurige Mitteilung.

Schon von den ersten Jahren an beim Club, war Franz immer ein Mittelpunkt. Seine Fachkenntnisse, Hilfsbereitschaft, unterstützend bei der Materialbeschaffung waren eine große Bereicherung für uns. Leider war die Zeit in der Pension – wo auch seine Sibille mit dabei war – viel zu kurz.

Franz, wir werden dich vermissen, aber in Gedanken bleibst du weiterhin bei uns.

*Als die Kraft  
zu Ende ging,  
war's kein Sterben,  
war's Erlösung.*



Nach einem arbeitsreichen und erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von

**Franz Mayr**

„Gusner“

Lichtenau 5, 4264 Grünbach

der am Mittwoch, den 5. Juli 2017, nach langer, schwerer Krankheit im 71. Lebensjahr von uns gegangen ist.

Trauerberatung und Bestattung BIEBL – Sandl, Bezirk Freistadt



**DANKE!**



## WICHTIGE INFORMATIONEN.

**Zum 1. Mal sind wir auf der  
„CLASSIC AUSTRIA“ in WELS vom 29.Sept. bis 1.Okt.  
mit einem Stand präsent !!!!**

Max Keppinger und Helmut Straubinger übernehmen die Organisation.

Für die ersten 10 Clubmitglieder, die uns besuchen, gibt es jeweils zwei Karten um € 10,--.  
Bitte telefonisch bei Max ( 0677-61204292) melden, er bringt die Gutscheine zum Eingang.

**HERBSTAUSFAHRT – EINLADUNG** mit Programm liegt bei.

**WICHTIG – ZIMMERRESERVIERUNG** und Meldung bei Zumpf umgehend erledigen !

# In Holland – wenn der Kuckuck nicht mehr schreit

(In Holland - wanneer de koekoek niet meer roept)

**Mittwoch, 2.8.2017** – Wir, das sind Johann Pinkel, Sabina Bauer, meine Gattin Elfriede Rasinger und ich verladen gegen 11:00 Uhr meinen AU 1000 DKW F93 auf einen Anhänger und düsen ab Richtung Holland. Im Motel Fehrntal – Neschen nahe Köln legen wir eine Übernachtungspause ein.



**Donnerstag, 3.8.2017** -Wir fahren am nächsten Morgen über die Grenze bei Venlo, erreichen gegen Mittag unser Hotel "Tulip Inn" bei Meerkerk und finden dort schon einige Gleichgesinnte aus der Schweiz und Deutschland vor. Auch unsere Klubkollegen Heinz Baumgartner (F12) und Bernd Bauhofer (AU 1000 S) sind bereits da und auf "Hollandrunde" mit ihren Partnerinnen. Am Parkplatz haben wir auch schon das F8 Luxus Zweisitzer Cabrio von Alfred Albiez aus Langen bei Bregenz entdeckt. Nach einer kurzen Besichtigung des Treffpunktes am Campingplatz "De Koekoek" in Tienhoven erkunden wir die Umgebung von Leerdam mit dem DKW auf eigene Faust. Es regnet ein wenig ist aber stürmisch – das sollte "ausputzen". Gegen Abend scheint bei aufgelockerter Bewölkung tatsächlich die Sonne. Der Tag endet für uns beim Abendessen in einer Pizzeria in Leerdam.



**Freitag, 4.8.2017** – Nach einem reichhaltigen Frühstück in Meerkerk fahren wir zur Anmeldung nach Tienhoven, wo nach und nach Teilnehmer der verschiedensten Nationen eintreffen. Erwartet werden 222 Fahrzeuge aus 11 Ländern. (NL 78, D 94, B 17, F 4, CH 8, GB+ Guernsey 7, IRL 1, DK4, S 1. Die längste Anreise hat der Teilnehmer aus Südafrika, weil er als Bure in seiner ehemaligen Heimat noch tief verwurzelt ist und sein F94 sowieso in den NL steht. Österreich ist mit 7 Fahrzeugen vertreten. Als Besonderheiten sind sicherlich die beiden DKW F 93 Monza (eine Danneberg & Stauß und eine Schenk –Karosserie) zu erwähnen sowie die Vorkriegsmodelle F8 von Alfred Albiez (1939), ein F5 von 1935, F5-600 von 1936, F7-700 von 1938, zwei F8 von 1937 und 1939. 43 Teilnehmer sind mit einem Motorrad vertreten, das älteste KFZ ist eine SB 350 von 1934. Nach Begrüßung und small talk mit ankommenden Teilnehmern, begeben wir uns auf eine Rundreise, die uns entlang des Flusses Lek nach Rotterdam-Schiedam und über Nieuwerkerk und Schoonhoven per Flussfähre wieder zurück zum Campingplatz führt, wo wir Volker Mehl und Dr.Franz Karl Tuppy mit ihrem Schnellaster/Fensterbus antreffen. Auch Norbert Ecker und Gattin (AU 1000 S) und unsere Klubobfrau Heidi Zechmann mit Helmut Durich (F12 – Roadster) sind im Laufe des Tages eingetroffen und wir sitzen in gemütlicher Runde vor dem Zelt in Tienhoven zusammen. Es ist frisch aber sonnig.





**Samstag, 5.8.2017** – Tag der Ausfahrt, Frühstück noch bei bewölktem Himmel, danach schüttet es derart, dass wir den Start verschieben und erst mit großer Verspätung auf Reise nach dem hervorragend erstellten "Roadbook" des NL-DKW Klubs gehen und auch schon die erste Windmühle fotografieren. Auf reizvollen Nebenstraßen erreichen wir Fort Everdingen – auch viele andere DKW Besitzer sind zeitgleich hier und so kommt es immer wieder zu Kontakten. In Tiel hat uns der Hunger eingeholt



und wir halten Mittagsrast im Stadtzentrum.

An der Residenz der Oranier in Buren vorbei, fahren wir retour nach Leerdam – wo uns das nationale Glasmuseum leider vor der Nase schließt, sodass wir rasch



nach Tienhoven rattern – zum angesagten Grillabend. Dort werden wir mit Spanferkel und anderen Leckerbissen verwöhnt. Leider zieht nach einem freundlichen Nachmittag wieder Regen

auf. Wir flüchten zum Hotel und halten unseren Abendplausch.

**Sonntag, 6.8.2017** Nach dem Frühstück verabschieden wir uns voneinander – wir fahren nochmals zum Glasmuseum nach Leerdam, das am Sonntag allerdings erst am Nachmittag öffnet, sodass wir nochmals Buren besuchen und uns dort eine Weile mit dem Königshaus "Oranien" befassen und die Windmühle "De Prins van Oranje" besuchen. Danach geht es für uns schnurstracks auf die Heimreise nach Österreich.

Ein respektvolles Dankeschön gilt unseren niederländischen DKW-Freunden, die auf lockere Art ein perfekt organisiertes Treffen auf die Beine gestellt haben.

**Günter Zumpf**



## **Kurzer Anhang**

Norbert und Ingrid Ekker (Südburgenland) – noch nie so weit weg von daheim, packt die Reiselust und unser Rückweg führt uns über Utrecht – Amsterdam – Münster – Detmold (Externsteine im Teutoburger Wald) – Rothenburg o.d.Tauber – Salzburg.

Wir hatten viele interessante Besichtigungen, richtiges Reisewetter und natürlich unsere verlässlichen „DKW's“. Norbert wurde immer schneller und so bewältigten wir die zusätzlichen km in 4 Tagen.

Das Treffen war wirklich gut organisiert, sehr locker – gemütlich – mit viel Zeit für Begegnungen und Gespräche. Danke an Harry Broers mit seinem bewährten Team.

**Heidi Zechmann**



2-Stock-Wohnmobil Marke Hollandaise



## BÖRSE

Biete einen **DKW F 12 Roadster** zum Verkauf an:

EZ: 02/1963 3-Zylinder, 900 ccm Hubraum, 45 PS, Farbe: Capri-blau, innen: beige, Verdeck schwarz, KM Stand ca. 43.000 km, wurde in den letzten Jahren kpl. überholt:

Neu: Verdeck, Reifen, Motor, Stoßdämpfer, usw.,

im September 2008 von Frankreich nach Deutschland eingeführt. Bei Fragen bitte anrufen.

**Salbeck Norbert**, Hadamarstraße 11, 93051 Regensburg, Tel.: 0049/941/ 70 58 777



Seit längerem suche ich ein originales **Blaulicht vom Munga** lt. Bild

Bitte um Eure Unterstützung, bin für jeden Tipp dankbar.

**Franz Sallaberger** 0664-2102610 [franz@sallaberger.cc](mailto:franz@sallaberger.cc)



**AU 1000 SP Coupé Bj. 60**, fahrbereit

**Ing. Gerhard Welten**, 3423 Wördern, 0688-8130355 [gerhard.welten@gmx.at](mailto:gerhard.welten@gmx.at)

Fotos und weitere Informationen auf Anfrage.

**DKW 1000S/4T Bj. 62**

Seltenes Restaurierungsobjekt mit sehr guter Substanz.

Vom Erstbesitzer still gelegt und seit her trocken abgestellt.

Motor zerlegt, Typenschein vorhanden.

**Roman Kronberger**, Wilfersdorf,

[romankro@hotmail.com](mailto:romankro@hotmail.com) 0676 / 314 97 99



**Getriebe vom DKW Schnellaster**

Falls jemand bedarf hat, bitte melden.

**IMVC Mattighofen** 1.Innviertler Motor Veteranen Club

Obmann **Gottfried Reichinger**

5233 Pischelsdorf a.E. 0664 4422259

[gottfried.reichinger@aon.at](mailto:gottfried.reichinger@aon.at)



Für **DK W F 11**

**NEUTEILE:** 2 Kotflügel li, 2 re., 2 Temperaturanzeiger, 10 Blinkerläser, 2 Kolben

**Gebr. Teile:** je 2 Türen re/li, 2 Motorhauben, 2 Kofferraumdeckel, 1 Heckscheibe, 1 Kühler u.

Schläuche, 1 Kühlergitter, Rücklichter, Scheinwerfer, 10 Relais, Kupplungsbeläge u.

Scheiben, 100 Lampen, versch. Manschetten, Stoßstangenteile, Kolben, Zyl.Kopf Dicht.,

2 Räder u. viele Kleinteile.

**Lindner Franz**, 2409 Engerwitzdorf, Tel. 0681-20463430 oder 0676-5258033



## NEWS – AUGUST 2017

### TERMINE

22. – 24. Sept.                    **HERBSTAUSFAHRT**  
NÖ - Bucklige Welt  
Einladung mit Details liegt bei
29. Sept. – 1. Okt.                **CLASSIC AUSTRIA WELS**  
Das 1. Mal mit unserem Clubstand !!!!!
11. November                    **29. GENERALVERSAMMLUNG** in St.Valentin  
mit Neuwahl des Vorstandes



### **DKW-Club Österreich**

**Obfrau: Heidi Zechmann**

e-mail: [h.zechmann@tele2.at](mailto:h.zechmann@tele2.at)

5020 Salzburg, Otto-Pflanzl-Str. 10, Tel. 0664-9938055

**Unsere Clubadresse: Max Kepplinger**

Stelzhamerstr. 9, 4070 Eferding, Tel. 0677-61204292

**Kassier:** Friedrich Burger 0664-8536425 [friedrich.burger@bkf.at](mailto:friedrich.burger@bkf.at)

**Schriftführung:** Elisabeth Graf [elisabeth.graf1@chello.at](mailto:elisabeth.graf1@chello.at)

Bankverbindung: Oberbank

BIC: OBKLAT2L IBAN: AT32 1500 4007 6106 8014

**ZVR 699572058**